

Product data sheet (in accordance with EU regulation no. 811/2013)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	I	VC 486/5 - 5 (H-INT I) ecoTEC plus
		II	VC 656/5 - 5 (H-INT I) ecoTEC plus
		III	-
		IV	-
		V	-
		VI	-

			I	II	III	IV	V	VI
3	Room heating: Seasonal energy-efficiency class		A	A	-	-	-	-
4	Room heating: Nominal heat output(*8) (*11)	P_{rated}	kW	44	59	-	-	-
5	Room heating: Seasonal energy efficiency(*8)	η_s	%	94	94	-	-	-
6	Annual energy consumption(*8)	Q_{FE}	kWh	20129	26678	-	-	-
7	Sound power level, indoor	$L_{WA, indoor}$	dB(A)	57	57	-	-	-
8	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.							
9	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.							
10	Temperature application			High/Medium/Low	High/Medium/Low	-	-	-

(*8) For average climatic conditions

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



Product information (in accordance with EU regulation no. 813/2013)

1	Brand name		Vaillant						
2	Models		I	VC 486/5 - 5 (H-INT I) ecoTEC plus					
			II	VC 656/5 - 5 (H-INT I) ecoTEC plus					
			III	-					
			IV	-					
			V	-					
			VI	-					
			I	II	III	IV	V	VI	
11	Condensing boiler		✓	✓	-	-	-	-	
12	Low-temperature boiler(*2)		✓	✓	-	-	-	-	
13	B1 boiler		-	-	-	-	-	-	
14	Room boiler with combined heat and power		-	-	-	-	-	-	
15	Equipped with a supplementary heater		-	-	-	-	-	-	
16	Combination heater		-	-	-	-	-	-	
17	Room heating: Nominal heat output(*11)	P_{rated}	kW	44	59	-	-	-	-
18	Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation(*1)	P_s	kW	44,1	58,7	-	-	-	-
19	Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation	P_l	kW	14,8	19,7	-	-	-	-
20	Room heating: Seasonal energy efficiency	η_s	%	94	94	-	-	-	-
21	Efficiency for nominal heat output and high-temperature application(*4)	η_h	%	88,5	88,5	-	-	-	-
22	Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application(*5)	η_l	%	98,4	98,6	-	-	-	-
23	Auxiliary power consumption: Full load	$e_{l,max}$	kW	0,024	0,031	-	-	-	-
24	Auxiliary power consumption: Partial load	$e_{l,min}$	kW	0,006	0,009	-	-	-	-
25	Power consumption: Standby-mode	P_{SB}	kW	0,002	0,002	-	-	-	-
26	Heat loss: Standby	P_{stdy}	kW	0,035	0,035	-	-	-	-
27	Ignition flame energy consumption	P_{ign}	kW	0,000	0,000	-	-	-	-
28	Nitrogen oxide emissions	NO_x	mg/kWh	31	29	-	-	-	-
29	Manufacturer		Vaillant						
30	Manufacturer's address		Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany						
31	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								
32	 This floor-standing boiler with natural draught must only be connected to a flue gas installation assigned to one of several dwellings in existing buildings. The flue gas installation directs combustion residues from the installation room into the open air. It draws the combustion air directly from the installation room and is equipped with an atmospheric sensing device. Due to low efficiency, you must avoid using this floor-standing boiler for any other purposes – it would lead to higher energy consumption and higher operating costs.								
33	 Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.								
34	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.								
35	Nominal heat output for auxiliary heating	P_{sup}	kW	0,0	0,0	-	-	-	-

(*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



0020320057_00



36	Type of energy input for the auxiliary boiler			Gas	Gas	-	-	-	-
----	---	--	--	-----	-----	---	---	---	---

(*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



de (1) Markenname (2) Modelle (3) Raumheizung: Jahreszeitbedingte Energieeffizienzklasse (4) Raumheizung: Wärmenennleistung (5) Raumheizung: Jahreszeitbedingte Energieeffizienz (6) Jährlicher Energieverbrauch (7) Schallleistungspegel, innen (8) Alle spezifischen Vorkehrungen für die Montage, Installation und Wartung sind in den Betriebs- und Installationsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen. (9) Alle in den Produktinformationen enthaltenen Daten sind in Anwendung der Vorgaben der Europäischen Direktiven ermittelt worden. Unterschiede zu an anderer Stelle aufgeführten Produktinformationen können aus unterschiedlichen Prüfbedingungen resultieren. Maßgeblich und gültig sind allein die in diesen Produktinformationen enthaltenen Daten. (10) Temperaturanwendung (11) Brennwertkessel (12) Niedertemperatur-Kessel (13) B1-Kessel (14) Raumheizgerät mit Kraft-Wärme-Kopplung (15) Zusatzheizgerät (16) Kombiheizgerät (17) Raumheizung: Wärmenennleistung (18) Nutzbare Wärmeleistung bei Wärmenennleistung und Hochtemperaturbetrieb (19) Nutzbare Wärmeleistung bei 30 % der Wärmenennleistung und Niedertemperaturbetrieb (20) Raumheizung: Jahreszeitbedingte Energieeffizienz (21) Wirkungsgrad bei Wärmenennleistung und Hochtemperaturbetrieb (22) Wirkungsgrad bei 30 % der Wärmenennleistung und Niedertemperaturanwendung (23) Hilfsstromverbrauch: Vollast (24) Hilfsstromverbrauch: Teillast (25) Stromverbrauch: Bereitschaftszustand (26) Wärmeverlust: Bereitschaftszustand (27) Energieverbrauch der Zündflamme (28) Stickoxidausstoß (29) Hersteller (30) Adresse des Herstellers (31) Alle spezifischen Vorkehrungen für die Montage, Installation und Wartung sind in den Betriebs- und Installationsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen. (32) Dieser Heizkessel mit Naturzug ist für den Anschluss ausschließlich in bestehenden Gebäuden an eine von mehreren Wohnungen belegte Abgasanlage bestimmt, die die Verbrennungsrückstände aus dem Aufstellraum ins Freie ableitet. Er bezieht die Verbrennungsluft unmittelbar aus dem Aufstellraum und ist mit einer Strömungssicherung ausgestattet. Wegen geringerer Effizienz ist jeder andere Einsatz dieses Heizkessels zu vermeiden — er würde zu einem höheren Energieverbrauch und höheren Betriebskosten führen. (33) Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen zu Montage, Installation, Wartung, Demontage, Recycling und / oder Entsorgung. (34) Alle in den Produktinformationen enthaltenen Daten sind in Anwendung der Vorgaben der Europäischen Direktiven ermittelt worden. Unterschiede zu an anderer Stelle aufgeführten Produktinformationen können aus unterschiedlichen Prüfbedingungen resultieren. Maßgeblich und gültig sind allein die in diesen Produktinformationen enthaltenen Daten. (35) Wärmenennleistung des Zusatzheizgerätes (36) Art der Energiezufuhr des Zusatzheizgerätes

da (1) Mærkenavn (2) Model (3) Rumopvarmning: årstidsbetinget energieeffektivitetsklasse (4) Rumopvarmning: nominel varmeydelse (5) Rumopvarmning: årstidsbetinget energi-effektivitet (6) Årligt energiforbrug (7) Støjtrykniveau, indvendigt (8) Alle specifikke foranstaltninger i forbindelse med montering, installation og vedligeholdelse er beskrevet i drifts- og installationsvejledningerne. Læs og følg drifts- og installationsvejledningerne. (9) Alle data i produktinformationerne er fremskaffet i henhold til anvisningerne i de gældende EU-direktiver. Andre testbetingelser kan resultere i andre produktinformationer ved brug på andre steder. Det er udelukkende de data, der er angivet i disse produktinformationer, der finder anvendelse og er gyldige. (10) Temperaturanvendelse (11) Kondenserende kedel (12) Lavtemperatur-kedel (13) B1-kedel (14) Rumkedel med kraft-varme-kobling (15) Suppl. varmegiver (16) Kombikedel (17) Rumopvarmning: nominel varmeydelse (18) Anvendelig varmeydelse ved nominel varmeydelse og brug ved høj temperatur (19) Anvendelse varmeydelse ved 30 % af den nominelle varmeydelse og lavtemperaturdrift (20) Rumopvarmning: årstidsbetinget energi-effektivitet (21) Virkningsgrad ved nominel varmeydelse og brug ved høj temperatur (22) Virkningsgrad ved 30 % af den nominelle varmeydelse og brug ved lav temperatur (23) Hjælpestrømsforbrug: fuldlast (24) Hjælpestrømsforbrug: delast (25) Strømförbrukning: standbytilstand (26) Varmetab: standbytilstand (27) Tændflammens energiförbrukning (28) Nitrogenoxid-udledning (29) Producent (30) Producentens adresse (31) Alle specifikke foranstaltninger i forbindelse med montering, installation og vedligeholdelse er beskrevet i drifts- og installationsvejledningerne. Læs og følg drifts- og installationsvejledningerne. (32) Denne kedel med naturtræk er udelukkende beregnet til tilslutning i eksisterende bygninger i en røggasinstallation til flere boliger, som afleder forbrændingsrester fra opstillingsrummet og ud i det fri. Den modtager forbrændingsluften direkte fra opstillingsrummet og er udstyret med en strömningssikring. Som følge af den lave effektivitet må denne kedel ikke bruges til andre formål — dette ville resultere i et højere energiforbrug og dermed højere driftsomkostninger. (33) Læs og følg drifts- og installationsvejledningerne ved montering, installation, vedligeholdelse, afmontering, genbrug og/eller bortskaffelse. (34) Alle data i produktinformationerne er fremskaffet i henhold til anvisningerne i de gældende EU-direktiver. Andre testbetingelser kan resultere i andre produktinformationer ved brug på andre steder. Det er udelukkende de data, der er angivet i disse produktinformationer, der finder anvendelse og er gyldige. (35) Nominel varmeydelse for supplerende varmegiver (36) Typen af energitilførsel for supplerende varmegiver

sv (1) Märkesnamn (2) Modeller (3) Rumsuppvärmning: årstidsberoende energieffektivitetsklass (4) Rumsvärme: nominell värmeeffekt (5) Rumsuppvärmning: årstidsberoende energieffektivitet (6) Årlig energiförbrukning (7) Bullernivå inne (8) Alla specifika anordningar för montage, installation och underhåll beskrivs i drifts- och installationsmanualerna. Läs och följ drifts- och installationsmanualerna. (9) Samtliga data, som ingår i produktinformationerna har fastställts med hjälp av de europeiska direktiven. Skillnader gentemot produktinformationer, som anges på andra ställen kan bero på olika testförutsättningar. Endast de data som anges i dessa produktinformationer är giltiga. (10) Temperaturapplikation (11) Gaspanna med kondensationsteknik (12) Lågtemperatur-värmepanna (13) B1-värmepanna (14) Rumsuppvärmningsenhet med kraft-varme-koppling (15) Extra värmare (16) Kombivärmare (17) Rumsvärme: nominell värmeeffekt (18) Användningsbar värmeeffekt vid nominell värmeeffekt och högttemperaturdrift (19) Användningsbar värmeeffekt vid 30 % av nominell värmeeffekt och lågtemperaturdrift (20) Rumsuppvärmning: årstidsberoende energieffektivitet (21) Verkningsgrad vid nominell värmeeffekt och högttemperaturdrift (22) Verkningsgrad vid 30 % av den nominella värmeeffekten och lågtemperaturapplikation (23) Hjälpströmförbrukning: totalbelastning (24) Hjälpströmförbrukning: delbelastning (25) Strömförbrukning: beredskapsstatus (26) Värmeförlust: beredskapsstatus (27) Tändlågans energiförbrukning (28) Kväveutsläpp (29) Tillverkare (30) Tillverkarens adress (31) Alla specifika anordningar för montage, installation och underhåll beskrivs i drifts- och installationsmanualerna. Läs och följ drifts- och installationsmanualerna. (32) Denna värmepanna med självdrag är endast avsedd för anslutning i befintliga byggnader och till en avgasansläggning, som är kopplad till flera lägenheter och som leder ut förbränningsresterna ur uppställningsrummet och ut i det fria. Den hämtar förbränningsluften omedelbart ur uppställningsrummet och är utrustad med en strömningssäkring. På grund av den låga effektiviteten skall all annan användning av denna värmepanna undvikas. Det leder till en högre energiförbrukning och till högre driftskostnader. (33) Läs och följ drifts- och installationsmanualerna gällande montage, installation, underhåll, demontering, återvinning och/eller avfallshantering. (34) Samtliga data, som ingår i produktinformationerna har fastställts med hjälp av de europeiska direktiven. Skillnader gentemot produktinformationer, som anges på andra ställen kan bero på olika testförutsättningar. Endast de data som anges i dessa produktinformationer är giltiga. (35) Det extra värmeaggregatets nominella värmeeffekt (36) Typ av energitillförsel från det extra värmeaggregatet

no (1) Varemerke (2) Modell (3) Romoppvarming: Årstidsavhengig energieffektivitetsklasse (4) Romoppvarming: Nominell varmeeffekt (5) Romoppvarming: Årstidsavhengig energieffektivitet (6) Årlig energiforbruk (7) Lydeffektivnivå, inne (8) Alle spesifikke tiltak i forbindelse med montering, installasjon og vedlikehold er beskrevet i bruks- og installasjonsveiledningen. Les og følg bruks- og installasjonsveiledningen. (9) Alle data i produktinformasjonen er fastsatt i samsvar med spesifikasjonene i de europeiske direktivene. Forskjeller i forhold til produktinformasjon som er oppgitt andre steder kan skyldes forskjellige kontrollbetingelser. Bare opplysningene i denne produktinformasjonen er retningsgivende og gyldig. (10) Temperaturmodus (11) Kondenserende kjele (12) Lavtemperaturkjele (13) B1-kjeler (14) Sentral romoppvarming med strøm- og varmeproduiserende varmeanlegg (15) Tilleggsvarmer (16) Kombinasjonsoppvarming (17) Romoppvarming:



Nominell varmeeffekt (18) Utnyttbar varmeeffekt ved nominell varmeeffekt og høytemperaturdrift (19) Utnyttbar varmeeffekt ved 30 % av nominell varmeeffekt og lavtemperaturdrift (20) Romoppvarming: Årstidsavhengig energieffektivitet (21) Virkningsgrad ved nominell varmeeffekt og høytemperaturdrift (22) Virkningsgrad ved 30 % av nominell varmeeffekt og lavtemperaturdrift (23) Hjelpestrømforbruk: full last (24) Hjelpestrømforbruk: dellast (25) Strømforbruk: Beredskapstilstand (26) Varmetap: Beredskapstilstand (27) Tennflammens energiforbruk (28) Utslipp av nitrogenoksid (29) Produsent (30) Produsentens adresse (31) Alle spesifikke tiltak i forbindelse med montering, installasjon og vedlikehold er beskrevet i bruks- og installasjonsveiledningen. Les og følg bruks- og installasjonsveiledningen. (32) Denne varmekjelen med naturlig trekk er utelukkende beregnet for tilkobling til røykgassanlegg som brukes av én eller flere boliger i eksisterende bygninger, og som leder forbrenningsrestene fra oppstillingsrommet og ut i friluft. Den får forbrenningsluften umiddelbart fra oppstillingsrommet og er utstyrt med strømningssikring. På grunn av lavere effektivitet må enhver annen bruk av denne varmekjelen unngås — det vil medføre høyere energiforbruk og høyere driftskostnader. (33) Les og følg bruks- og installasjonsveiledningen i forbindelse med montering, installasjon, vedlikehold, demontering, resirkulering og/eller kassering. (34) Alle data i produktinformasjonen er fastsatt i samsvar med spesifikasjonene i de europeiske direktivene. Forskjeller i forhold til produktinformasjon som er oppgitt andre steder kan skyldes forskjellige kontrollbetingelser. Bare opplysningene i denne produktinformasjonen er retningsgivende og gyldig. (35) Tilleggsvarmerens nominelle varmeeffekt (36) Tilleggsvarmerens energiforsyningstype

